EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 20.5.2026
COM(2026) 245 final

ANNEX

PRILOGA

k

predlogu

UREDBE SVETA

o spremembi Uredbe Sveta (EU) 2026/249 o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leta 2026, 2027 in 2028, ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije

PRILOGA

Spremembe Uredbe (EU) 2026/249

(1) Priloga IA se spremeni:

(a) v delu A se tabela 2(1) nadomesti z naslednjim:

„

Tabela 2(1)

Vrsta:	sardon *Engraulis encrasicolus*			Območje:	9W[(1)] in 10 (ANE/9WX10)
Španija		pm	[(2)]	Analitski TAC	
Portugalska		pm	[(2)]		
Unija		pm	[(2)]		
TAC		pm	[(2)]		

[(1)] Del podobmočja 9, zahodno od črte, ki povezuje naslednji točki:

Točka	Zemljepisna širina	Zemljepisna dolžina
1	36° 00′ 00″ S	11° 00′ 00″ Z
2	37° 01′ 20″ S	8° 59′ 47″ Z

[(2)] Ta kvota se lahko lovi le od 1. julija 2026 do 30. junija 2027.

“;

(b) v delu B se tabela 77 nadomesti z naslednjim:

„

Tabela 77

Vrsta:	severna kozica *Pandalus borealis*			Območje:	3a (PRA/03 A.)
Danska		pm	[(1)]	Analitski TAC	
Švedska		pm	[(1)]	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Unija		pm	[(1)]	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
TAC		pm	[(1)]		

[(1)] Ta kvota se lahko lovi le od 1. julija 2026 do 30. junija 2027.

“;

(c) v delu B se tabela 79 nadomesti z naslednjim:

„

Tabela 79				
Vrsta:	severna kozica *Pandalus borealis*		Območje:	norveške vode južno od 62° S (HAD/4N-S62)
Danska	pm		Analitski TAC	
Švedska	123	(1)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Unija	pm		Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
TAC	Ni relevantno.			
(1)	Prilov trske, vahnje, polaka, mola in saja se všteva v kvote za te vrste.			

“;

(d) v delu B se tabeli 113 in 114 nadomestita z naslednjim:

„

Tabela 113				
Vrsta:	papalina in z njo povezan prilov *Sprattus sprattus*		Območje:	3a (SPR/03 A.)
Danska	pm	(1)(2)(3)	Analitski TAC	
Nemčija	pm	(1)(2)(3)		
Švedska	pm	(1)(2)(3)		
Unija	pm	(1)(2)(3)		
TAC	pm	(2)		
(1)	Do 5 % kvote lahko sestavlja prilov mola in vahnje (OTH/*03A.). Prilov mola in vahnje, ki se všteva v kvoto v skladu s to določbo, in prilov vrst, ki se všteva v kvoto v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, skupaj ne presegata 9 % kvote.			
(2)	Ta kvota se uporablja od 1. julija 2026 do 30. junija 2027.			
(3)	Ta kvota se lahko prenese na vode Združenega kraljestva in Unije območij 2a in 4. Vendar je treba o takih prenosih vnaprej obvestiti Komisijo in Združeno kraljestvo.			

“

„

Tabela 114				
Vrsta:	papalina in z njo povezan prilov *Sprattus sprattus*		Območje:	vode Združenega kraljestva in Unije območja 4; vode Združenega kraljestva območja 2a (SPR/2AC4-C)
Belgija	pm	(1)(2)	Analitski TAC	
Danska	pm	(1)(2)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Nemčija	pm	(1)(2)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Francija	pm	(1)(2)		
Nizozemska	pm	(1)(2)		
Švedska	pm	(1)(2)(3)		

Unija	pm	(1)(2)	
Norveška	pm	(1)	
Ferski otoki	pm	(1)(4)	
Združeno kraljestvo	pm	(1)	
TAC	pm	(1)	

(1)	Kvota se uporablja od 1. julija 2026 do 30. junija 2027.
(2)	Do 2 % kvote lahko sestavlja prilov mola (OTH/*2AC4C). Prilov mola, ki se všteva v kvoto na podlagi te določbe, in prilov vrst, ki se všteva v kvoto na podlagi člena 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, skupaj ne presegata 9 % kvote.
(3)	Vključno s pravo peščenko.
(4)	Lahko vsebuje do 4 % prilova sleda.

“;

(e) v delu B se tabela 115 nadomesti z naslednjim:

”

Tabela 115

Vrsta:	papalina			Območje:	območji 7d in 7e
	Sprattus sprattus				(SPR/7DE)
Belgija		pm	(1)	Analitski TAC	
Danska		pm	(1)		
Nemčija		pm	(1)		
Francija		pm	(1)		
Nizozemska		pm	(1)		
Unija		pm	(1)		
Združeno kraljestvo		pm	(1)		
TAC		pm	(1)		

(1)	Kvota se uporablja od 1. julija 2026 do 30. junija 2027.

“;

(2) Priloga IB se spremeni:

(a) tabela 3 se nadomesti z naslednjim in vstavi se tabela 3(1):

”

Tabela 3

Vrsta:	trska			Območje:	grenlandske vode območij 2 in 12; grenlandske vode območij 5 in 14, jugozahodno od 42° Z
	Gadus morhua				(COD/GL251214)
Nemčija		2 050	(1)	Analitski TAC	
Unija		2 050	(1)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
TAC		Ni relevantno.		Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	

(1) Ne sme se loviti od 1. marca do 31. maja na območju upravljanja Kleine Bank, omejenega s črtami, ki povezujejo naslednje koordinate:

Točka	Zemljepisna širina	Zemljepisna dolžina
1	65° 00′ S	38° 00′ Z
2	65° 00′ S	35° 15′ Z
3	64° 00′ S	35° 15′ Z
4	64° 00′ S	38° 00′ Z

“

”

Tabela 3(1)

Vrsta:	trska *Gadus morhua*			Območje:	grenlandske vode območij 5 in 14, severovzhodno od 42° Z (COD/GL51442)
Unija	900	(1)		Analitski TAC	
TAC	Ni relevantno.	(1)		Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	

(1) Lahko se lovi le s plovili, ki izvajajo raziskovalni ribolov in znanstveno vzorčenje. To znanstveno vzorčenje se izvaja pod pogoji, ki jih določi grenlandski inštitut za naravne vire.

“;

(b) preglednica 9 se nadomesti z naslednjim:

”

Tabela 9

Vrsta:	kapelan *Mallotus villosus*				Območje:	grenlandske vode območij 2, 5, 12 in 14 (CAP/GL251214)
Leto	**2026**		**2027**			
Danska	0	(2)	0	(3)	Analitski TAC	
Nemčija	0	(2)	0	(3)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Švedska	0	(2)	0	(3)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Vse države članice	0	(1)(2)	0	(1)(3)		
Unija	0	(2)	0	(3)		
Norveška	0	(2)	0	(3)		
TAC	Ni relevantno.	(2)	Ni relevantno.	(3)		

(1) Danska, Nemčija in Švedska imajo dostop do kvote, namenjene vsem državam članicam, šele ko so lastno kvoto že izčrpale. Vendar države članice z več kot 10 % kvote Unije nimajo dostopa do kvote, namenjene vsem državam članicam. Ulovi, ki se vštevajo v to skupno kvoto, se sporočajo ločeno (CAP/GL251214_AMS).

(2) Ta kvota se uporablja od 15. oktobra 2025 do 15. aprila 2026.

(3)	Ta kvota se uporablja od 15. oktobra 2026 do 15. aprila 2027.

“;

(c) preglednica 13 se nadomesti z naslednjim:

”

Tabela 13				
Vrsta:	severna kozica *Pandalus borealis*		Območje:	grenlandske vode območij 2, 5, 12 in 14 (HAD/GL251214)
Danska		pm	Analitski TAC	
Francija		pm	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Unija		pm	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Norveška		pm		
Ferski otoki		0		
TAC	Ni relevantno.			

“;

(3) v Prilogi IC se tabela 1 nadomesti z naslednjim:

”

Tabela 1				
Vrsta:	trska *Gadus morhua*		Območje:	območje NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Bolgarija	pm	(1)(2)	Analitski TAC	
Nemčija	pm	(1)(2)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Estonija	pm	(1)(2)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Španija	pm	(1)(2)		
Francija	pm	(1)(2)		
Latvija	pm	(1)(2)		
Litva	pm	(1)(2)		
Poljska	pm	(1)(2)		
Portugalska	pm	(1)(2)		
Romunija	pm	(1)(2)		
Unija	pm	(1)(2)		
TAC	pm	(1)(2)		

(1)	Ta kvota se uporablja od 1. julija 2026 do 30. junija 2027.
(2)	Usmerjeni ribolov v okviru te kvote od 00.00 po UTC 15. aprila 2027 do 23.59 po UTC 30. junija 2027 ni dovoljen. Ta vrsta se med tem obdobjem ulovi le kot prilov v okviru naslednjih omejitev: največ 1 250 kg ali 5 %, pri čemer velja večja količina.

“;

(4) Priloga ID se spremeni:

(a) preglednica 7 se nadomesti z naslednjim:

„

Tabela 7				
Vrsta:	severni beli tun *Thunnus alalunga*		Območje:	območje Konvencije ICCAT severno od 5° S, razen Sredozemskega morja (ALB/ICAN05NXM)
Irska	4 959,40		Analitski TAC	
Španija	27 953,00		Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Francija	8 791,67		Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Portugalska	3 065,81			
Unija	44 769,88	(1)(2)		
Združeno kraljestvo	741	(3)		
TAC	47 251,00			

(1) Število ribiških plovil Unije, ki severnega belega tuna lovijo kot ciljno vrsto, je: 1 241.

(2) Posebni pogoj: v mejah te kvote ulov v vodah Združenega kraljestva (ALB/*ICAN05NXM-UK) ne sme preseči spodaj navedene količine:

Irska	62,03
Španija	349,65
Francija	109,97
Portugalska	38,35
Unija	560,00

(3) Posebni pogoj: V mejah te kvote v vodah Unije ulov ne sme preseči naslednjih količin (ALB/*ICAN05NXM-EU):

560,00

“;

(b) tabela 12(1) se nadomesti z naslednjim:

„

Tabela 12				
Vrsta:	tun *Thunnus thynnus*		Območje:	območje Konvencije ICCAT vzhodno od 45° Z (BFT/ICAE45W)
Ciper	240,16	(4)	Analitski TAC	
Grčija	480,79		Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Španija	8 352,55	(2)(4)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Francija	8 067,21	(2)(3)(4)		
Hrvaška	1 353,64	(6)		
Italija	6 534,98	(4)(5)		
Malta	517,31	(4)		
Portugalska	858,28			
Drugi	104,03	(1)		
Unija	26 508,95	(2)(3)(4)(5)(6)		
TAC	48 403,00	(1)		

(1) Razen Cipra, Grčije, Španije, Francije, Hrvaške, Italije, Malte in Portugalske ter samo kot prilov. Ulovi, ki se vštevajo v to skupno kvoto, se sporočijo ločeno (BFT/ICAE45W_AMS).

(2) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm s plovili iz točke 1 Priloge VI veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*E45W8301):

Španija	1 267,03
Francija	588,60
Unija	1 855,63

(3) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna, ki tehta najmanj 6,4 kg ali meri najmanj 70 cm, s plovili iz točke 1 Priloge VI veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*E45W641):

Francija	100,00
Unija	100,00

(4) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm s plovili iz točke 2 Priloge VI veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*E45W641):

Španija	167,05
Francija	322,69 *
Italija	130,70
Ciper	4,80
Malta	10,35
Unija	635,59

Od tega se 50 % lahko ulovi le v Levjem zalivu.

(5) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm s plovili iz točke 3 Priloge VI veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*E45W643):

Italija	130,70
Unija	130,70

(6) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm s plovili iz točke 3 Priloge VI za namene gojenja veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*E45W8303F):

Hrvaška	1 218,28
Unija	1 218,28

“;

(5) Priloga IM se nadomesti z naslednjim:

”

PRILOGA IM

OBMOČJE KONVENCIJE NPFC

Tabela1

Vrsta:	lokarda in skuše vrste *Scomber australasicus* *Scomber japonicus* in *Scomber australasicus*	Območje: območje Konvencije NPFC
Unija	5 560 (1)(3)(4)(5)	Previdnostni TAC
Pogodbenice NPFC, vključno z Unijo	47 940(1)(2)(3)(4)	Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
TAC	Ni relevantno.	

(1) Lahko se lovi le od 1. junija 2026 do 31. decembra 2026.

(2) Posebni pogoj: v okviru te omejitve ulov naslednjih plovil ne sme preseči spodaj navedenih količin:

Plovila z vlečno mrežo* (M/M/NPFC-TR)	Plovila z zaporno plavarico* (M/M/NPFC-PS)
5 703	42 237

* Pogodbenice NPFC, vključno s Komisijo v imenu Unije, bodo ribolov, za katerega veljajo te omejitve ulova, zaprle v dveh dneh od datuma izdaje uradnega obvestila izvršnega sekretarja NPFC, da je bila dosežena 95-odstotna izkoriščenost teh omejitev ulova.

(3) Lokardo in skušo vrste *Scomber australasicus* lahko v določenem času lovi samo eno plovilo z vlečno mrežo, ki pluje pod zastavo države članice. Navedeno se uporablja brez poseganja v morebitno dodelitev prihodnjih ribolovnih možnosti s strani Unije na območju Konvencije NPFC, zlasti državi članici, ki ima dovoljenje za ribolov v obdobju od 1. junija 2026 do 31. decembra 2026.

(4) Ribiškim plovilom Unije z bruto tonažo več kot 10 000 ni dovoljen ribolov lokarde.

(5) Ulovi v okviru te kvote se sporočajo ločeno (M/M/NPFC-EU).

“.